

Nebensatz - Grammatik - Ukrainisch

1. Nebensätze mit während

Um halb sieben schläft Rolf Sommer noch. Viktor Kemper duscht kalt.
Rolf Sommer schläft noch, während Viktor Kemper kalt duscht .
Während Viktor Kemper duscht , schläft Rolf Sommer noch.
Mit während kann man sagen, dass zwei Handlungen/Situationen zeitlich parallel verlaufen.
Man kann mit während auch einen Gegensatz ausdrücken.
Rosi könnte jeden Tag Spaghetti essen , ↔ während Klaus Nudeln hasst .

2. Nebensätze mit seit (seitdem)

Nena Buz ist wieder zu Hause. Sie telefoniert viel mit ihren Freunden.
Seit (Seitdem) Nena Buz wieder zu Hause ist , telefoniert sie viel mit ihren Freunden.
Nena Buz telefoniert viel mit ihren Freunden, seit (seitdem) sie wieder zu Hause ist .

3. Satzverbindungen (Zusammenfassung)

Konjunktion	Hauptsatz + Konjunktion + Hauptsatz
aber/doch	Der Job in Irland war stressig, aber/doch Klaus wollte nicht zurück.
denn	Angelika macht ein Praktikum im Hotel, denn sie will Tourismus studieren.
oder	Der Praktikant sitzt bei Herrn Müller oder er bekommt den Platz neben Frau Kilian.
sondern	Ich gehe heute nicht ins Büro, sondern ich arbeite zu Hause.
und	Tarik hat sich selbstständig gemacht und jetzt ist er sein eigener Chef.

Satzadverb	Hauptsatz + Satzadverb + Hauptsatz
deshalb	Die Leute sind sehr nett, deshalb bleibe ich noch etwas länger.
trotzdem	Sie ist erkältet. Trotzdem geht sie zur Arbeit.

Konjunktion	Hauptsatz + Konjunktion + Nebensatz
bis	Viktor muss noch viel lernen, bis er die Prüfung machen kann.
nachdem	Ich begann ein Studium, nachdem ich mein Abitur gemacht hatte.
obwohl	Klaus will in Irland bleiben, obwohl die Arbeit anstrengend ist.
seit/seitdem	Susi interessiert sich für den Umweltschutz, seit sie im Ausland war.
während	Ich kann keine Musik hören, während ich arbeite.

Diese Konjunktionen für Nebensätze kennen Sie noch: **dass, wenn, als, bevor, weil**

1. Підрядні речення з **während**

О пів на сьому спить ще Рольф Зоммер. Віктор Кемпер приймає холодний душ.
Рольф Зоммер ще спить , тоді як Віктор Кемпер приймає холодний душ.
Поки Віктор Кемпер дешується , Рольф Зоммер ще спить .
За допомогою während можна сказати, що дві дії/ситуації відбуваються паралельно у часі.
Із während можна також виразити протиставлення .
Розі могла б їсти спагеті щодня, ↔ тоді як Клаус ненавидить локшину.

2. Підрядні речення з **seit (seitdem)**

Нена Буз вдома знову. Вона багато телефонує своїм друзям.
Відтоді як Нена Буз знову вдома , вона багато телефонує своїм друзям.
Нена Буз багато телефонує своїм друзям, відтоді як вона знову вдома .

3. Сполучення речень (підсумок)

Сполучник	Головне речення + сполучник + головне речення
aber/doch	Робота в Ірландії була стресовою, але/та Клаус не хотів повертатися.
denn	Ан'єліка проходить практику в готелі, бо хоче вивчати туризм.
oder	Практикант сидить у пана Мюллера або отримає місце біля пані Кіліан.
sondern	Сьогодні я не йду в офіс, а працюю вдома.
und	Тарік заснував власну справу i тепер сам собі начальник.

Прислівникове слово	Головне речення + прислівникове слово + головне речення
deshalb	Люди дуже привітні, тому я залишуся ще трохи довше.
trotzdem	Вона застудилася. Попри це вона йде на роботу.

Сполучник	Головне речення + сполучник + підрядне речення
bis	Віктору треба ще багато вчитися, доки він зможе складати іспит.
nachdem	Я розпочав навчання, після того як склав атестат.
obwohl	Клаус хоче залишитися в Ірландії, хоча робота виснажлива.
seit/seitdem	Зузі цікавиться захистом довкілля, відколи була за кордоном.
während	Я не можу слухати музику, поки працюю.

Ці сполучники для підрядних речень ви вже знаєте: **dass** (що), **wenn** (коли/якщо), **als** (коли), **bevor** (перш ніж), **weil** (тому що)